

今後の運転計画について
Regarding operation schedule from now on
앞으로의 운행계획에 대한 알림
關於今後的運行計畫
关于今后的运行计划

○ 日時 / Date / 일시 / 日期 / 日期

2024/9/1

○ 原因 / Cause / 원인 / 原因 / 原因

台風
Typhoon/태풍/颱風/台风

○ 運転状況 / Operating status / 운행 상황 / 運行狀況 / 运行情况

列車運転見合わせ
Suspension of train service/열차 운행 중지/列車의停運/列车的暂停运行

○ 区間 / Section / 구간 / 區間 / 区间

在来線 / Local line / 재래선 / 在来線

Table with 5 columns: Line / Section, 노선 / 구간, 路線 / 區間, 路线 / 区间, Time. Lists various train lines and sections affected by the typhoon, including Kagoshima Line, Nippo Line, Chikuho Line, etc.

○ 運休となる特急列車/Cancelled Limited Express/특급열차의운휴정보/停運的特快列車/停運特快列車

Table with 5 columns: Train / Section, 열차 / 구간, 列車 / 區間, 列车 / 区间, Train No. Lists cancelled limited express trains such as Sonic, Nichirin, Aso, etc.

※ 終日運転を見合わせ / We will stop running all day. / 중일 운전을 보류하고 있습니다. / 列車終日停止運行. / 列车終日暫停運行
★ 設備点検終了後、運転を行う予定 / After the completion of the equipment inspection, the trains will be carried out. / 설비 점검이 완료된 후 열차를 운행합니다. / 列車將於設備檢査完成後投入運行 / 设备檢査完成后, 列车將投入运行

この影響により上記以外の区間でも列車に遅れや運休が発生する恐れがあります。
Due to this effect, the train services may be delayed or suspended in areas other than the above.
이 영향으로 인해 상기 외의 구간에서도 열차의 지연 및 운행 중지가 발생하는 가능성이 있습니다.
因受到影響的關係, 上述之外的區間也可能發生列車延遲或停駛的狀況。
受此影响, 除了上述之外的區間段, 列车也有延誤或停運的情況發生。

【ENGLISH】



【한국어】



【繁體中文】



【簡體中文】



ご利用のお客さまには、大変ご迷惑をおかけします。
We apologize for inconvenience.
고객님들께 불편을 드려 대단히 죄송합니다.
給您的旅程帶來不便, 敬請見諒!
給您的旅程帶來不便, 敬請見諒!

今後の運転計画について
 Regarding operation schedule from now on
 앞으로의 운행계획에 대한 알림
 關於今後的運行計畫
 关于今后的运行计划

○ 日時 / Date / 일시 / 日期 / 日期

2024/9/2

○ 原因 / Cause / 원인 / 原因 / 原因

台風

Typhoon/태풍/颱風/台风

○ 運転状況 / Operating status / 운행 상황 / 運行狀況 / 运行情况

列車運転見合わせ

Suspension of train service/열차 운행 중지/列車的停運/列车的暂停运行

○ 区間 / Section / 구간 / 區間 / 区间

在来線 / Local line / 재래선 / 在来線

Line / Section	노선 / 구간	路線 / 區間	路线 / 区间	Time	
Kagoshima Line Sendai~Ijuin	카고시마혼센 센다이~이쥬인	鹿兒島本線 川内~伊集院	鹿儿岛本线 川内~伊集院	-	★
Nippo Line Saiki~Nobeoka	닛포혼센 사이키~노베오카	日豊本線 佐伯~延岡	日丰本线 佐伯~延冈	-	★
Nippo Line Nishi-Miyakonojo~Kokubu	닛포혼센 니시미야코노조~코쿠부	日豊本線 西都城~國分	日丰本线 西都城~国分	-	★
Kitto Line Miyakonojo~Yoshimatsu	킷토센 미야코노조~요시마츠	吉都線 都城~吉松	吉都线 都城~吉松	-	★
IbusukiMakurazaki Line Goino~Yamakawa	이부스키마쿠라자키센 고이노~야마카와	指宿枕崎線 五位野~山川	指宿枕崎线 五位野~山川	-	★
IbusukiMakurazaki Line Yamakawa~Makurazaki	이부스키마쿠라자키센 야마카와~마쿠라자키	指宿枕崎線 山川~枕崎	指宿枕崎线 山川~枕崎	From the first train	※

○ 運休となる特急列車/Cancelled Limited Express/특급열차의운휴정보/停運の特快列車/停运特快列车

Train / Section	열차 / 구간	列車 / 區間	列车 / 区间	Train No.	
Nichirin <small>Kokura-Oita~Minami-Miyazaki-Miyazaki Airport</small>	니치린 고쿠라·오이타~미나미 미야자키·미야자키공항	日輪 小倉·大分~南宮崎·宮崎機場	日轮 小仓·大分~南宫崎·宫崎机场	-	★
Nichirin Seagaia Hakata~Miyazaki Airport	니치린시가이아 하카타~미야자키공항	日輪喜凱亞 博多~宮崎機場	日轮喜凯亚 博多~宫崎机场	-	★
Kirishima Miyazaki~Kagoshima-Chuo	키리시마 미야자키~카고시마 추오	霧島 宮崎~鹿兒島中央	雾岛 宫崎~鹿儿岛中央	1~18	-
Ibusuki no Tamatebako Kagoshima-Chuo~Ibusuki	이부스키노타마테바코 카고시마 추오~이부스키	指宿之玉手箱 鹿兒島中央~指宿	指宿玉手箱 鹿儿岛中央~指宿	-	★

※ 終日運転を見合わせ / We will stop running all day. / 종일 운전을 보류하고 있습니다. / 列車終日停止運行. / 列车终日暂停运行

★ 設備点検終了後、運転を行う予定 / After the completion of the equipment inspection, the trains will be carried out. / 설비 점검이 완료된 후 열차를 운행합니다. / 列車將於設備檢查完成後投入運作 / 设备检查完成后, 列车将投入运行

この影響により上記以外の区間でも列車に遅れや運休が発生する恐れがあります。

Due to this effect, the train services may be delayed or suspended in areas other than the above.

이 영향으로 인해 상기 외의 구간에서도 열차의 지연 및 운행 중지가 발생하는 가능성이 있습니다.

因受到影響的關係, 上述之外的區間也可能發生列車延遲或停駛的狀況。

受此影响, 除了上述之外的区间段, 列车也有延误或停运的情况发生。

【ENGLISH】



【한국어】



【繁體中文】



【簡體中文】



ご利用のお客さまには、大変ご迷惑をおかけします。

We apologize for inconvenience.

고객님들께 불편을 드려 대단히 죄송합니다.

給您的旅程帶來不便, 敬請見諒!

給您的旅程带来不便, 敬请见谅!